

BaByliss®
PARIS



G937E

Épilation durable par lumière pulsée
Long-lasting pulsed light epilation

corps et visage - body & face

Homelight® Compact

Návod k použití

Epilátor Homelight® od společnosti BaByliss využívající technologie IPL (intenzivního pulzního světla) bezpečně odstraní veškeré nežádoucí ochlupení v klidu a pohodlí Vašeho domova.

Přístroj Homelight® se používá na tělo (zejména nohy, paže a záda), citlivé oblasti (podpaží a podbřišek) a na obličej (tváře, okolí úst a bradu).

Přístroj Homelight® je určen pro muže i ženy ve věku nad 18 let.



Obsah

1. Upozornění	180
1.1. Bezpečnostní pokyny.....	180
1.2. Kontraindikace	182
1.3. Bezpečnostní opatření pro používání.....	183
2. Provoz přístroje Homelight®	186
2.1. Technologie IPL.....	186
2.2. Růstový cyklus chloupku.....	187
2.3. Plánování epilačních ošetření přístrojem Homelight®	188
2.4. Délka ošetření přístrojem Homelight®	190
2.5. Očekávané výsledky epilace přístrojem Homelight®	190
2.6. Popis přístroje Homelight®	191
2.7. Zařízení pro ochranu očí.....	191
3. Před použitím přístroje Homelight®	192
3.1. Nastavení intenzity	192
3.2. Příprava kůže.....	196
3.3. Instalace a zapnutí přístroje	196
4. Použití přístroje Homelight®	197
4.1. Způsoby použití: přesný režim a režim „Gliss“	197
4.2. Epilace obličeje	200
4.3. Pokrytí ošetřované oblasti	201
5. Po použití přístroje Homelight®	201
5.1. Vypnutí přístroje Homelight®	201
5.2. Čištění přístroje	202
5.3. Ošetření kůže po epilaci přístrojem Homelight®	202
5.4. Možné vedlejší účinky	202
6. Odstraňování závad	204
6.1. Možné problémy	204
6.2. Oddělení služeb zákazníkům	205
7. Specifikace	206
8. Recyklace, obal a značení.....	206

1. Upozornění

Před prvním použitím přístroje Homelight® si pečlivě pročtete celý tento návod k použití a věnujte pozornost zejména bezpečnostním pokynům, kontraindikacím, bezpečnostním opatřením pro používání a možným vedlejšími účinkům.

Doporučujeme do tohoto návodu nahlédnout před každým použitím přístroje Homelight®.

V případě pochybností pokud jde o použití přístroje Homelight® Compact právě ve Vašem případě se poraďte se svým dermatologem nebo ošetřujícím lékařem.



Aplikace Homelight® společnosti BaByliss, kterou si můžete stáhnout prostřednictvím App Store a Google Play, nabízí Vaši vlastní evidenci jednotlivých ošetření přístrojem Homelight®. Pro spuštění aplikace nahlédněte do přiloženého návodu k použití aplikace.

Pozor: aplikace nenahrazuje návod k použití

1.1. Bezpečnostní pokyny

PŘED POUŽITÍM PŘÍSTROJE TYTO BEZPEČNOSTNÍ POKYNY POZORNĚ PROČTĚTE!

- Přístroj není určen k použití osobami (včetně dětí), jejichž fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti jsou sníženy, či osobami nezkušenými nebo neznalými, s výjimkou případu, kdy na ně dohlíží osoba odpovědná za jejich bezpečnost či jim tato osoba poskytla předem pokyny k používání přístroje. Na děti je třeba

dohlédnout, aby si s přístrojem nehrály.



• POZOR: polyetylénové sáčky, v nichž je výrobek zabalen, mohou být nebezpečné. Sáčky uchovávejte mimo dosah dětí a batolat.

• Nepoužívejte je v kolébkách, dětských postýlkách, kočárcích nebo ohrádkách pro batolata. Tenká fólie se může nalepit na nos a ústa a zabránit dýchání. Sáček není na hraní.



• POZOR: nepoužívejte nad nebo v blízkosti umyvadel, van, sprch nebo jiných nádob s vodou. Přístroj uchovávejte v suchu.

• V případě použití přístroje v koupelně jej po použití odpojte ze zásuvky. Blízkost zdroje vody může být totiž nebezpečná i v případě, že je přístroj vypnutý. K zajištění další ochrany se doporučuje, aby byl do elektrického okruhu koupelny instalován proudový chránič (RCD) s vybavovacím proudem nejvýše 30mA. Poradte se s instalační firmou.

• Přístroj neponořujte do vody ani do jiné kapaliny.

• K používání nebo nabíjení přístroje použijte výhradně adaptér dodaný s přístrojem.

• Poškozený adaptér nebo přívodní kabel musí být vyměněn výrobcem, servisním technikem v rámci poprodejního servisu nebo osobou s obdobnou kvalifikací, aby se předešlo úrazu.

• Adaptér uchovávejte dostatečně daleko od zdrojů tepla.

• Pokud Vám přístroj upadl nebo jeví viditelné známky poškození, nepoužívejte jej.

• Je-li přístroj zapojen do zásuvky nebo zapnutý, neopouštějte

jej bez dozoru.

- V případě problémů během používání přístroj okamžitě odpojte od zdroje napájení.
- Nepoužívejte jiné příslušenství než to, které doporučila společnost BaByliss.
- Po každém použití a před čištěním přístroj odpojte od zdroje napájení.
- Aby nedošlo k poškození kabelu, nenamotávejte jej kolem přístroje a při ukládání dbejte na to, aby nebyl překroucený nebo zlomený.

1.2. Kontraindikace

Používání přístroje Homelight® je kontraindikováno v následujících případech:

- Těhotenství nebo kojení.
- Černá nebo tmavá pleť.
- Silné vystavení kůže slunci nebo soláriu v posledních 28 dnech.
- Tetování nebo permanentní make-up v oblasti, kterou chcete ošetřovat.
- Abnormální stav kůže v ošetřované oblasti: Hnědé nebo černé skvrny, velké pihy, mateřská znaménka, bradavice nebo pigmentové névy.
- Ekzém, lupenka, poranění, otevřené rány nebo probíhající infekce v ošetřované oblasti. Před použitím přístroje Homelight® je třeba vyčkat, až se postižené místo zahojí.
- Dřívější tvorba keloidů, známá citlivost na světlo (fotosenzibilita), případně vyvolaná léky, včetně užívání nesteroidních protizánětlivých léků (např. aspirin, ibuprofen, paracetamol), tetracyklinů, fenothiazinů, thiazidu, diuretik, léků na bázi sulfonylmočoviny, sulfonamidů, DTIC, fluorouracilu, vinblastinu, griseofulvinu, alfa-hydroxy kyselin (AHA), beta-hydroxy kyselin (BHA), přípravků Retin-A®, Accutane® (isotretinoin,

- v případě léčby v posledních 6 měsících) nebo aplikace retinoidů či kyseliny azelainové na kůži.
- Abnormální stav kůže způsobený např. diabetem či jinými systémovými nebo metabolickými onemocněními.
 - Dieta na bázi steroidů v posledních 3 měsících.
 - Dřívější vznik oparů v ošetřované oblasti, pokud jste se neporadili s lékařem a před použitím epilátoru Homelight® neprodělali preventivní léčbu.
 - Epilepsie.
 - Aktivní implantát, např. kardiostimulátor, implantát proti inkontinenci, inzulinová pumpa apod.
 - Onemocnění spojené s citlivostí na světlo, jako je porfyrie, polymorfní světlá dermatóza, solární kopřivka, lupus apod.
 - Nedávná aplikace krémů zvyšujících citlivost na světlo nebo esenciálních olejů.
 - Nedávné očkování.
 - Dřívější nádorové onemocnění kůže nebo oblasti s výskytem maligních kožních nádorů.
 - Ozařování nebo chemoterapie v posledních 3 měsících.
 - Veškerá další dermatologická ošetření na bázi světla (laser apod.).
 - Veškeré další případy, kdy by Váš lékař posoudil ošetření jako riskantní.

V případě jakýchkoli pochybností o tom, jaká rizika pro Vás použití přístroje Homelight® představuje, se poraďte s ošetřujícím lékařem nebo dermatologem.

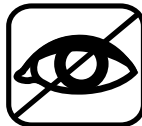
1.3. Bezpečnostní opatření pro používání

Používání přístroje Homelight® vyžaduje určitá bezpečnostní opatření, aby nevznikly nežádoucí vedlejší účinky:

- Nepoužívejte přístroj Homelight® na tmavou pleť. Při ošetření tmavé pleti přístrojem Homelight® mohou vzniknout vedlejší účinky jako jsou popáleniny, puchýře a změny zbarvení kůže (zvýšení nebo snížení pigmentace).



- Nepoužívejte přístroj Homelight® na opálenou pleť nebo krátce po vystavení kůže slunci!
- Nevystavujte se bez ochrany slunečnímu záření:
 - po dobu 4 týdnů před ošetřením přístrojem Homelight®
 - po dobu 2 týdnů po ošetření přístrojem Homelight®
- „Vystavit se bez ochrany slunečnímu záření“ znamená vystavit se bez ochrany přímému slunci po dobu asi 15 minut (nepřetržitě), anebo vystavit se bez ochrany nepřímému slunečnímu záření po dobu jedné hodiny (nepřetržitě).
- V případě vystavení slunečním paprskům musíte použít dostatečnou ochranu, např. neprůsvitný oděv nebo krém s ochranným faktorem (vyšším než 50); tuto ochranu musíte pravidelně používat po dobu 3 týdnů před ošetřením i po něm.
- Pozor: Je důležité dodržet stejné pokyny i v případě vystavení UV záření v soláriu.
- Nepoužívejte přístroj Homelight® v případě, že jste si na kůži aplikovali samoopalovací krém. Před použitím přístroje Homelight® vykejte, až samoopalovací účinek krému zcela vymizí.



- Nepoužívejte přístroj Homelight® v oblasti očí a v jejich blízkosti, může to vést k závažnému poškození zraku. Přístroj Homelight® není určen k epilaci řas a obočí. Nikdy se nedívejte přímo do světelných impulsů. Držte přístroj Homelight® daleko od očí!
- Neaplikujte na stejné místo na kůži při jednom ošetření dvakrát! Světelné impulsy se nesmí překrývat!
- V případě vzniku popálenin nebo puchýřů přístroj Homelight® okamžitě přestaňte používat!

- Před použitím epilátoru Homelight® zakryjte mateřská znaménka, tetování, hnědé a černé skvrny, pihy, bradavice a kožní výrůstky.
- Před použitím přístroje Homelight® ošetřovanou část těla oholte
- Před použitím přístroje Homelight® se ujistěte, že máte kůži čistou.
- Příklad přístroje Homelight® nepoužívejte na šourek, vagínu, stydké pysky, konečník, prsní bradavky a dvorce, na vnitřní část uší a nosu.
- Příklad přístroje Homelight® nepoužívejte na žádné části těla, kde byste mohli chtít mít v budoucnu ochlupení.
- Příklad přístroje Homelight® nepoužívejte k jiným účelům než je epilace.
- Aplikační okénko přístroje Homelight® nikdy nesměrujte tak, abyste vyslali světelný impuls do otevřeného prostoru. Aplikační okénko směřujte výhradně k pokožce. Před vysláním světelného impulsu musí být aplikační okénko celé v kontaktu s pokožkou.
- Pozor, horké povrchy. Nedotýkejte se aplikačního okénka přístroje Homelight® prsty. Dbejte také na to, abyste aplikační okénko přístroje Homelight® udržovali v čistotě. Viz kapitola o čištění přístroje Homelight®.
- Před použitím přístroje Homelight® nikdy nepoužívejte k vyčištění pleti hořlavé kapaliny jako je líh (včetně parfémů, deodorantů či jiných přípravků s obsahem lihu) nebo aceton.
- Příklad přístroje Homelight® uchovávejte mimo dosah dětí. Nepoužívejte přístroj Homelight® k aplikaci na pokožku dětí ani jim používání přístroje Homelight® nedovolte.
- V případě zjištění abnormálního chování přístroje Homelight® nebo v případě závady, abnormálního zvuku nebo zápachu okamžitě přestaňte přístroj Homelight® používat.
- V případě praskliny nebo skvrn na světelné hlavici nebo v případě poškození aplikačního okénka okamžitě přestaňte přístroj Homelight® používat. Spojte se s oddělením služeb pro zákazníky společnosti BaByliss.
- Když kontrolka On/Off zčervená, přístroj Homelight® přestaňte používat a odpojte adaptér od sítě.
- Nepokoušejte se přístroj Homelight® sami otevřít nebo opravit. Otevřením přístroje Homelight® byste se vystavili nebezpečným elektrickým součástkám a energii pulzního světla, která může způsobit vážné poškození zdraví a/nebo nevratné poškození očí.

- V případě, že je přístroj Homelight® rozbitý, poškozený či jinak potřebuje opravu, spojte se s oddělením služeb pro zákazníky pro Homelight®.

2. Provoz přístroje Homelight®

Přístroj Homelight® společnosti BaByliss je epilátor pro domácí použití, který účinně a dlouhodobě odstraní nežádoucí chloupky a brání jejich opětovnému růstu díky technologii IPL (intenzivního pulzního světla).

2.1. Technologie IPL

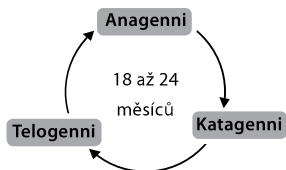
S použitím technologie IPL přístroj Homelight® bezbolestně odstraňuje chloupky pomocí světelných impulzů. Světelný impulz se zaměřuje na pigment obsažený v chloupku (melanin), aby se dostal až do kořene a zabránil tak opětovnému růstu chloupku. Čím více melaninu tedy chloupek obsahuje (tj. čím je tmavší), tím více může absorbovat světla a tím lepší budou i výsledky. Technologii IPL používají profesionálové po celém světě již více než 15 let; byly provedeny klinické studie, které prokázaly její účinnost a neškodnost.

2.2. Růstový cyklus chloupku

Růstový cyklus chloupku hraje v procesu epilace pomocí IPL přístrojem Homelight® významnou úlohu. Proto je důležité seznámit se s celým růstovým cyklem chloupku, abychom pomocí přístroje Homelight® dosáhli dlouhodobých výsledků.

Růstový cyklus chloupku se skládá ze tří následujících fází:

- Anagenní období (období aktivního růstu)
- Katagenní období (přechodné období)
- Telogenní období (klidové období)



Před ošetřením epilátorem Homelight®



Při impulzu vysílaném z epilátoru Homelight®



Po ošetření epilátorem Homelight®



Anagenní období (období aktivního růstu)



Katagenní období (přechodné období)



Telogenní období (klidové období)

Délka celého růstového cyklu je v průměru 18-24 měsíců. Většina chloupků je v některé ze dvou klidových fází (katagenní a telogenní). Na chloupky v klidových fázích nemá přístroj Homelight® žádný účinek. Přístroj Homelight® však působí na chloupky v růstové fázi (anagenní). K tomu, abychom zasáhli všechny chloupky a dosáhli tak dlouhodobých výsledků, je proto třeba více ošetření přístrojem Homelight®.

2.3. Plánování epilacních ošetření přístrojem Homelight®

Naplánujte si epilacní ošetření přístrojem Homelight® předem! Doporučuje se dodržet níže uvedený časový rozpis, neboť vede k vynikajícím výsledkům:

- První 4 epilacní ošetření přístrojem Homelight® musí být provedeny v odstupu 2 týdnů po sobě.
- Další epilacní ošetření přístrojem Homelight® se provádějí vždy po 4 týdnech (do dosažení požadovaného výsledku).
- Následně v případě nového růstu chloupků budete přístroj Homelight® používat příležitostně, dokud nedosáhnete trvalého výsledku; odstup mezi ošetřeními musí být nejméně 4 týdny.

1. měsíc						
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

2. měsíc						
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

3. měsíc						
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

4. měsíc						
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

5. měsíc						
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

6. měsíc						
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

Pozor:

- Ošetření stejné oblasti častěji než 1x za 2 týdny nevede k lepším výsledkům a může vyvolat nežádoucí účinky.
- Doporučuje se přístroj Homelight® používat rozumně, tj. neopakovat ošetření přístrojem Homelight® donekonečna. K dosažení velmi uspokojivých výsledků postačí komplexní ošetření (celkem 7-8 epilacních ošetření) jednou ročně.

Poznámka: Chloupky v klidovém stadiu se mohou v důsledku hormonálních faktorů a fyziologických změn stát aktivními. Lze provádět udržovací epilaci přístrojem Homelight® (mezi ošetřeními musí být odstup nejméně 4 týdny).

2.4. Délka jednoho ošetření přístrojem Homelight®

Ošetřovaná oblast	Průměrná doba ošetření	Použitý režim
Nohy pod koleny	8-10 minut	Režim „Gliss“
Nohy	15 minut	Režim „Gliss“
Záda	5 minut	Režim „Gliss“
Hrudník	5 minut	Režim „Gliss“
Spodní podbřišek	2 minuty	Přesný režim
Podpaží	1 minuta	Přesný režim
Obličej	1 minuta	Přesný režim

Poznámka: Jednotlivé provozní režimy (Gliss a Přesný režim) jsou vysvětleny v kapitole 4.1.

2.5. Očekávané výsledky epilace přístrojem Homelight®

Účinnost přístroje Homelight® se může lišit:

- mezi různými osobami,
- podle ošetřované oblasti,
- podle barvy chloupků.

Pozor: Přístroj Homelight® není účinný na bílé, šedé nebo světlé blond chloupky. Bílé, šedé nebo světlé blond chloupky mají málo melaninu a na ošetření pulzním světlem pomocí přístroje Homelight® dostatečně nereagují.

Poznámka:

- Je běžné, že po dobu 1-2 týdnů po epilaci přístrojem Homelight® působí chloupky dojmem, že nadále rostou (kůže je vytlačuje). Po dvou týdnech zjistíte, že tyto chloupky vypadávají nebo se oddělují od vlasového váčku. Doporučujeme za tyto chloupky netahat s cílem jejich uvolnění. Nechte chloupky přirozeně vypadnout.

- Může se stát, že po epilaci přístrojem Homelight® vyrostou některé chloupky znovu světlejší a jemnější. Tento jev je sledován kosmetičkami a lékaři, kteří používají k epilačnímu ošetření přístroje s pulzním světlem.

2.6. Popis přístroje Homelight®

1. Spínač
2. Světelná hlavice
3. Aplikační okénko
4. Tlačítko ON/OFF + volič intenzity
5. Kontrolka ON/OFF/READY
6. Kontrolky ukazující stupeň intenzity
7. Vodítko pro volbu intenzity



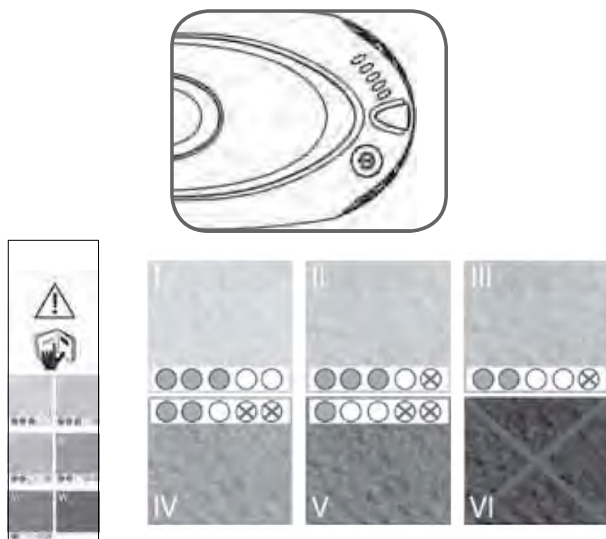
2.7. Zařízení pro ochranu očí



Díky vestavěnému zařízení pro ochranu očí vysílá přístroj Homelight® světelné impulzy pouze tehdy, když je aplikační okénko celé v kontaktu s kůží.

3. Před použitím přístroje Homelight®

3.1. Nastavení intenzity



Přístroj Homelight® nabízí 5 úrovní intenzity od nejnižší (úroveň 1) po nejvyšší (úroveň 5). Úroveň intenzity označuje intenzitu světelného impulzu aplikovaného na pokožku při použití přístroje Homelight®.

Pro nastavení správné úrovně intenzity pro Vaši kůži postupujte takto:

A. Stanovte svůj fototyp

Pro nastavení potřebné intenzity při použití přístroje Homelight® je důležité stanovit svůj fototyp (typ kůže) pomocí vodítka pro nastavení intenzity. Na tomto vodítku jsou uvedeny jednotlivé fototypy (fototypy I.-VI.) a doporučené úrovně intenzity na přístroji Homelight® doporučené pro každý fototyp. Vodítko pro nastavení intenzity lze přiložit na kůži, abyste zjistili, jakému fototypu Vaše kůže odpovídá.

Poznámka:

- *Doporučujeme přiložit vodítko pro volbu intenzity např. na hřbet zápěstí (jde o část těla, která je často vystavena slunci, a proto je obvykle tmavší).*
- *V případě pochybnosti mezi dvěma fototypy zvolte ten, který je tmavší.*

Pozor: Pro bezpečné použití přístroje Homelight® je nutné použít vodítko pro nastavení intenzity ve spojení s dalšími pokyny uvedenými v tomto návodu k použití. Nevhodná volba úrovně intenzity může vyvolat vedlejší účinky.

Popis fototypů (kožní typy podle Fitzpatricka):

Fototyp I	Velmi bledá plet', mléčná	Neopálí se, vždy se spálí.
Fototyp II	Světlá plet'	Opálí se minimálně, často se spálí
Fototyp III	Krémově světlá plet'	Opaluje se středně, příležitostně se spálí
Fototyp IV	Mírně hnědá plet'	Opaluje se dobře, zřídka se spálí
Fototyp V	Tmavá plet'	Opaluje se velmi snadno, velmi zřídka se spálí
Fototyp VI	Černá plet'	Černá plet'

B. Provedte zkušební ošetření přístrojem Homelight®

Bez ohledu na svůj kožní typ provedte 48 hodin před prvním ošetřením zkušku přístroje Homelight® na noze (několik světelných impulzů) s nastavenou úrovní intenzity 1.

C. Nastavte potřebnou úroveň intenzity pro svůj fototyp

Pokud Vaše kůže na test reagovala dobře a během 48 hodin po testu nepocítujete abnormální reakce ani nepohodlí, můžete úroveň intenzity na přístroji Homelight® při dalších epilačních ošetřeních postupně zvýšit dle schématu:

U osob s fototypem I:

- První ošetření:
 - nastavte přístroj Homelight® nejvýše na úroveň intenzity 1.
- Druhé a třetí ošetření:
 - pokud jste při předchozím ošetření nepocítovali žádné zvláštní nepohodlí ani neměli nepříjemné pocity, můžete intenzitu nastavit na 2 (pro druhé ošetření) a na 3 (třetí ošetření).
- Čtvrté a další ošetření:
 - pouze v případě, že jste po předchozí seanci neměli vůbec žádné vedlejší účinky, můžete úroveň intenzity nastavit na 4 (pro 4. ošetření) a na 5 (pro další ošetření).

U osob s fototypem II nebo III:

- První ošetření:
 - Nastavte přístroj Homelight® nejvýše na úroveň intenzity 1.
- Druhé ošetření:
 - pokud jste při předchozím ošetření nepocítovali žádné zvláštní nepohodlí ani neměli nepříjemné pocity, můžete intenzitu nastavit na 2.
- Třetí a další ošetření:
 - pouze v případě, že jste po předchozí seanci neměli vůbec žádné vedlejší účinky, můžete úroveň intenzity nastavit na 3 (pro 3. ošetření) a NEJVÝŠE na 4 (pro další ošetření).

U osob s fototypem IV nebo V:

- První ošetření:
 - nastavte přístroj Homelight® nejvýše na úroveň intenzity 1.

- Druhé ošetření:
 - pokud jste při předchozím ošetření nepocítovali žádné zvláštní nepohodlí ani neměli nepříjemné pocity, můžete intenzitu nastavit na 2.
- Další ošetření:
 - pouze v případě, že jste po předchozí seanci neměli vůbec žádné vedlejší účinky, můžete úroveň intenzity nastavit NEJVÝŠE na 3.

U osob s fototypem VI:

Používání přístroje Homelight® není dovoleno



	FOTOTYPY					
	I	II	III	IV	V	VI
Test	Úroveň 1	Úroveň 1	Úroveň 1	Úroveň 1	Úroveň 1	X
Ošetření 1	Úroveň 1	Úroveň 1	Úroveň 1	Úroveň 1	Úroveň 1	X
Ošetření 2	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2	Úroveň 2	X
Ošetření 3	Úroveň 3	Úroveň 3	Úroveň 3	Úroveň 3	Úroveň 3	X
Ošetření 4	Úroveň 4	Úroveň 4	Úroveň 4	Úroveň 3	Úroveň 3	X
Ošetření 5 a další	Úroveň 5	Úroveň 4	Úroveň 4	Úroveň 3	Úroveň 3	X

Úroveň ...

Uvedené úrovně intenzity jsou povoleny pouze v případě, že při předchozích ošetřeních nebyly zjištěny žádné vedlejší účinky.

Poznámka:

Vzhledem k tomu, že některé části těla jsou více vystaveny slunci než jiné, můžete na svém těle vidět rozdíly v barvě pleti. Např. kůže na pažích, která je obvykle slunci vystavena více, je tmavší než kůže v podpaží. Nedoporučuje se však zvyšovat úroveň intenzity přístroje Homelight® na místech těla, kde máte kůži světlejší. Zvýšením úrovně intenzity na částech těla se světlejší kůží dosáhnete lepších výsledků, zvyšujete však také riziko nepohodlí či dokonce vedlejších účinků.

3.2. Příprava kůže

Před použitím přístroje Homelight® je kůži nutno oholit (24 hodin předem), musí být čistá, suchá a bez zbytků pudru či deodorantu. Pozor: před použitím přístroje Homelight® se neepilujte (elektrickým epilátorem, pinzetou či voskem). Epilace (odstranění chloupků s kořenem) by způsobila neúčinnost ošetření pulzním světlem (IPL).

3.3. Instalace a zapnutí přístroje

1. Konektor na přívodním kabelu adaptéru zapojte do zdířky na přístroji Homelight® (nachází se na zaoblené zadní části přístroje).
2. Druhý konec adaptéru zapojte do elektrické zásuvky. Rozsvítí se kontrolka ON/OFF/READY a svítí oranžově.

4. Použití přístroje Homelight®

4.1. Provozní režimy

Přístroj Homelight® nabízí dva provozní režimy. Přesný režim a režim „Gliss“.

A. Přesný režim



Přesný režim zajišťuje bezpečné ošetření nejhůře dostupných a nejcitlivějších částí Vašeho těla (obličej, podpaží, spodní podbřišek apod.).

Postup:

1. Přístroj Homelight® zapněte tlačítkem ON/OFF.

- > Rozsvítí se kontrolka ON/OFF/READY.
- > Uslyšíte slabý zvuk ventilátoru. Je to zcela normální.

2. Pro zvolení požadovaného stupně intenzity stiskněte tlačítko ON/OFF jednou nebo vícekrát.

- > Rozsvítí se kontrolky odpovídající nastavené úrovni intenzity.

Poznámka:

- Přístroj Homelight® je naprogramován tak, že při zapnutí je nastavena úroveň intenzity 1.
- Chcete-li např. přejít z úrovně 4 na úroveň 1, stiskněte tlačítko ON/OFF tolikrát, kolikrát bude třeba: přístroj přejde z úrovně 4 na úroveň 5, poté zpět z 5 na 4, ze 4 na 3 atd. až po úroveň 1.

3. Aplikáčnické okénko přiložte na požadované místo na kůži tak, aby se kůže dotýkala celou plochou.

- > Kontrolka ON/OFF/READY začne blikat.

4. Stiskněte spínač.

- > Přístroj Homelight® vydá světelný impuls.

Poznámka:

Může se stát, že ucítíte mírné teplo a brnění.

5. Aplikáčnické okénko oddalte od ošetřované plochy.

6. Přemístěte aplikáčnické okénko na další plochu, kterou chcete ošetřit.

- > Po cca 2 sekundách se opět rozsvítí kontrolka ON/OFF/READY. Poté je přístroj Homelight® připraven vyslat další impuls.

B. Režim „Gliss“



V režimu „Gliss“ vysílá přístroj Homelight® automaticky světelné impulsy kontinuálně bez dalších úkonů (plynule 36 světelných impulsů za minutu na úrovni intenzity 1).

Postup:

1. K aktivaci režimu „Gliss“ opakujte etapy 1 a 2 uvedené u Přesného režimu. Poté aplikační okénko přístroje Homelight® přiložte celou plochou na kůži a spínač přístroje přitom držte stisknutý.
2. Přístrojem Homelight® klouzejte nepřetržitě po kůži, pomalu a plynule, aniž byste přístroj oddalovali a opět přibližovali.

Poznámka:

- *Pokud přístroj Homelight® při stisknutém spínači oddálíte od kůže, zůstane režim „Gliss“ aktivní. Pro Vaši bezpečnost však bude další světelný impulz vyslán teprve poté, až bude přístroj Homelight® plně v kontaktu s kůží. K zajištění režimu „Gliss“ dbejte na to, aby bylo aplikační okénko přístroje Homelight® plně v kontaktu s kůží.*
- *Není-li aplikační okénko přístroje Homelight® v plném kontaktu s kůží, máte 5 sekund na to, abyste polohu přístroje Homelight® upravili tak, aby se okénko kůže dotýkalo v celé ploše; přitom dbejte na to, abyste spínač drželi stále stisknutý. Pokud po uplynutí 5 sekund není přístroj v plném kontaktu s kůží, je režim „Gliss“ deaktivován a k jeho opětovné aktivaci musíte spínač pustit a opět stisknout.*
- *Pokud přístroj oddálíte od kůže a pustíte spínač, je režim „Gliss“ deaktivován.*

Režim „Gliss“ je vhodný pro osoby, které mají s používáním přístroje Homelight® již určitou zkušenost a zručnost. Pomocí 36 impulzů za minutu (na úrovni 1) umožňuje režim „Gliss“ bezpečné a rychlé ošetření největších ploch na těle (nohy, záda, paže, hrudník). Na citlivé oblasti a obličej používejte Přesný režim.

4.2. Epilace obličeje přístrojem Homelight®



Bezpečnostní opatření pro používání v případě epilace obličeje:

- Příklad přístroje Homelight® lze použít pouze k epilaci spodní části obličeje (tváře, horní ret a brada).
- Příklad přístroje Homelight® nelze použít k epilaci řas, vlasů a obočí.
- Při vyslání světelného impulsu se nedívejte na ošetřovanou plochu kůže.
- Nepoužívejte přístroj Homelight® v okolí očí
- Příklad přístroje Homelight® se nehodí k odstraňování mužských vousů.
- Pro Vaše pohodlí a bezpečnost doporučujeme, aby Vám při prvních ošetřeních přístrojem Homelight® pomáhala další osoba.
- Nepoužívejte režim „Gliss“ k epilaci obličeje.
- Při používání přístroje na obličeji je mezi světelnými impulzy nutno vždy vyčkat 5 sekund. Epilační ošetření přístrojem Homelight® nesmí být při epilaci obličeje delší než 10 minut.

4.3. Pokrytí ošetřované oblasti



K zajištění řádného pokrytí ošetřované plochy je třeba na kůži

aplikovat světelné impulzy v řadách, vždy z jednoho konce na druhý a systematicky postupovat jednu řadu za druhou. Vyhněte se tak vedlejším účinkům způsobeným překrýváním světelných impulzů. Při umístění okénka pro další impulz tak, aby se impulzy nepřekrývaly nebo naopak nebyly příliš daleko od sebe, Vám pomohou otisky, které vzniknou tlakem aplikačního okénka přístroje Homelight® na kůži.

5. Po použití přístroje Homelight®

5.1. Vypnutí přístroje Homelight®

Po skončení epilačního ošetření přístroj Homelight® vypněte tlačítkem ON/OFF.

Adaptér odpojte z elektrické sítě.

Poznámka: Pokud přístroj Homelight® nepoužíváte více než 10 minut, přístroj Homelight® se automaticky vypne. Kontrolka ON/OFF/READY v takovém případě svítí oranžově. Chcete-li přístroj Homelight® znovu použít, musíte opět stisknout tlačítko ON/OFF a znovu nastavit požadovanou úroveň intenzity.

5.2. Čištění přístroje

Doporučujeme přístroj Homelight® a zejména aplikační okénko čistit po každém epilačním ošetření:

- Před čištěním přístroj Homelight® odpojte ze sítě.
- Vnější kryt přístroje Homelight® a zejména aplikační okénko opatrně očištěte čistým suchým hadrem s čisticím prostředkem určeným k čištění elektronických zařízení.
- Po vyčištění přístroj Homelight® uložte v původním obalu na suché a bezpečné místo.

5.3. Ošetření pleti po epilaci přístrojem Homelight®

Plochy kůže ošetřené přístrojem Homelight® po dobu 2 týdnů po ošetření nevystavujte bez ochrany slunci. Po dobu nejméně dvou týdnů po poslední epilaci přístrojem Homelight® chraňte kůži krémem s ochranným faktorem vyšším než 50 nebo neprůsvitným oděvem. Na plochách ošetřených přístrojem Homelight® nepoužívejte po epilačním ošetření parfémované krémy ani deodoranty.

5.4. Možné vedlejší účinky

Při správném použití přístroje Homelight® v souladu s pokyny uvedenými v tomto návodu k použití jsou vedlejší účinky a komplikace vzácné.

Každé kosmetické ošetření, i takové, které je vyvinuto pro domácí použití, však s sebou nese určitá rizika.

V případě, že se světelné impulzy aplikované přístrojem Homelight® překrývají nebo jsou na stejné místo aplikovány opakovaně, může vzniknout:

- **Mírně nepříjemný pocit na kůži:** i když je přístroj Homelight® obvykle velmi dobře snášen, většina uživatelů pociťuje při použití mírně nepříjemný pocit, často popisovaný jako brnění v ošetřovaném místě. Obvykle tento pocit přetrvává pouze během aplikace, nejvýše několik minut po ní. Jakékoli nepříjemné pocity přesahující výše uvedené jsou abnormální a znamenají, že buď byste měli s ošetřením přístrojem Homelight® přestat, protože je nesnášíte, nebo je nastavená úroveň intenzity světelného impulzu příliš vysoká.
- **Zarudnutí:** bezprostředně po ošetření přístrojem Homelight® nebo v následujících 24 hodinách může Vaše kůže zarudnout. Zarudnutí obvykle do 24 hodin vymizí. Pokud zarudnutí přetrvává více než 2-3 dny, navštivte lékaře.

- **Přecitlivělost pleti:** na ošetřené ploše je kůže citlivější, může se vysoušet nebo loupát.
- **Popáleniny nebo rány:** velmi vzácně mohou po ošetření přístrojem Homelight® vznikat na kůži poranění nebo popáleniny. Úplné vyléčení si může vyžádat několik týdnů a ve výjimečných případech může po poranění zůstat jizva.
- **Jizva:** i když jsou tyto případy velmi vzácné, mohou vzniknout trvalé jizvy. Obvykle mají jizvy podobu povrchového poškození bělavého zbarvení (hypotrofické). Jizva však může být i velká a červená (hypertrofická) nebo velká a zasahovat i mimo poraněnou oblast (keloidní). Ke zlepšení vzhledu poškozeného místa mohou být nutná náročnější kosmetická ošetření.
- **Změna pigmentace:** Přístroj Homelight® se zaměřuje na kořen chloupku, konkrétně na pigmentované buňky vlasové cibulky. Existuje však riziko dočasné nadměrné pigmentace (hnědá skvrna) nebo snížené pigmentace (vybělení) okolní kůže. Riziko změny pigmentace je vyšší u osob tmavé pleti. Obvykle je změna pigmentace a vyblednutí pleti dočasné. Případy trvalého zvýšení nebo snížení pigmentace jsou vzácné.
- **Nadměrné zarudnutí a otok:** v některých vzácných případech může kůže ošetřená přístrojem Homelight® silně zrudnout a otéci. Tato reakce je častější na citlivých částech těla. Zarudnutí a otok by měly zmizet za 2-7 dnů, po které budete na postižené místo pravidelně přikládat led. Opatrné omytí nepředstavuje problém, vyhněte se však jakémukoli vystavení slunci.
- **Infekce:** kožní infekce je nesmírně vzácná, po popálení či jiném poškození kůže vyvolaném přístrojem Homelight® k ní však může dojít.
- **Modřina:** velmi vzácně může použití přístroje Homelight® vyvolat modřinovou modřinu, která může přetrvat 5 - 10 dnů. Jak modřina mizí, může kůže nabývat rezavého zbarvení (nadměrná pigmentace), které může být trvalé.

Je normální, že po epilačním ošetření přístrojem Homelight® budete pociťovat určité nepohodlí.

Pokud nepříjemný pocit nebo nepohodlí při nebo po ošetření přístrojem Homelight® přetrvává, navštivte lékaře.

6. Odstraňování závad

6.1. Možné problémy

Přístroj Homelight® se nezapíná

Zkontrolujte, zda je adaptér řádně připojen k přístroji Homelight® a je zapojen do elektrické zásuvky.

Při stisku spínače přístroj nevyšle impuls

- Přesvědčte se, zda je aplikační okénko přístroje Homelight® celou plochou v kontaktu s kůží, a zda kontrolka ON/OFF/READY bliká.
- Přesvědčte se, zda svítí kontrolka ON/OFF/READY.
 - > Pokud po 10 sekundách kontrolka ON/OFF/READY stále nesvítí, přístroj Homelight® vypněte a opět zapněte tak, že dvakrát po sobě stisknete tlačítko ON/OFF.
 - > Pokud problém přetrvává, spojte se s oddělením služeb pro zákazníky společnosti BaByliss ve svém regionu.
- Kontrolka ON/OFF/READY svítí červeně a bliká
 - > Přístroj Homelight® vypněte. Přístroj Homelight® přešel do bezpečnostního režimu, neboť zjistil přehřátí či kritickou závadu (rozbitý ventilátor, poruchu kondenzátoru apod.). Před opětovným zapnutím nechte přístroj Homelight® po dobu 15 minut vychladnout.
 - > Pokud problém přetrvává, spojte se s oddělením služeb pro zákazníky společnosti BaByliss ve svém regionu.
- Kontrolka ON/OFF/READY bliká střídavě zeleně a červeně.
 - > Adaptér, který používáte k připojení přístroje Homelight®

do elektrické zásuvky, není adaptér dodaný s přístrojem, anebo je vadný.

> Pokud problém přetrvává, spojte se s oddělením služeb pro zákazníky společnosti BaByliss ve svém regionu.

• Kontrolka ON/OFF/READY svítí červeně.

> Přístroj je na konci životnosti.

6.2. Oddělení služeb pro zákazníky

Podrobnější informace o výrobcích Homelight® najdete na stránkách www.babyliss.com.

Je-li přístroj Homelight® rozbitý, poškozený, potřebuje opravu, anebo potřebujete-li jakoukoli pomoc, obraťte se na oddělení služeb pro zákazníky společnosti BaByliss.

7. Specifikace

Rozměry aplikačního okénka	3.0 x 1.0 cm = 3.0 cm ²
Rychlost opakování impulzů	Na úrovni 1: impulz každých 1,6 sekundy Na úrovni 5: impulz každých 3,5 sekundy
Intenzita světelného toku	Na úrovni 1: 2 J/cm ² Na úrovni 2: 2,5 J/cm ² Na úrovni 3: 3 J/cm ² Na úrovni 4: 3,5 J/cm ² Na úrovni 5: 4 J/cm ²
Vlnová délka	550 - 1200 nm
Potřebná elektrická instalace	100 - 240 VAC, 3A

Značení CE

Dodržujte návod k použití

Ochrana proti vlhku: běžná

8. Recyklace, obal a značení



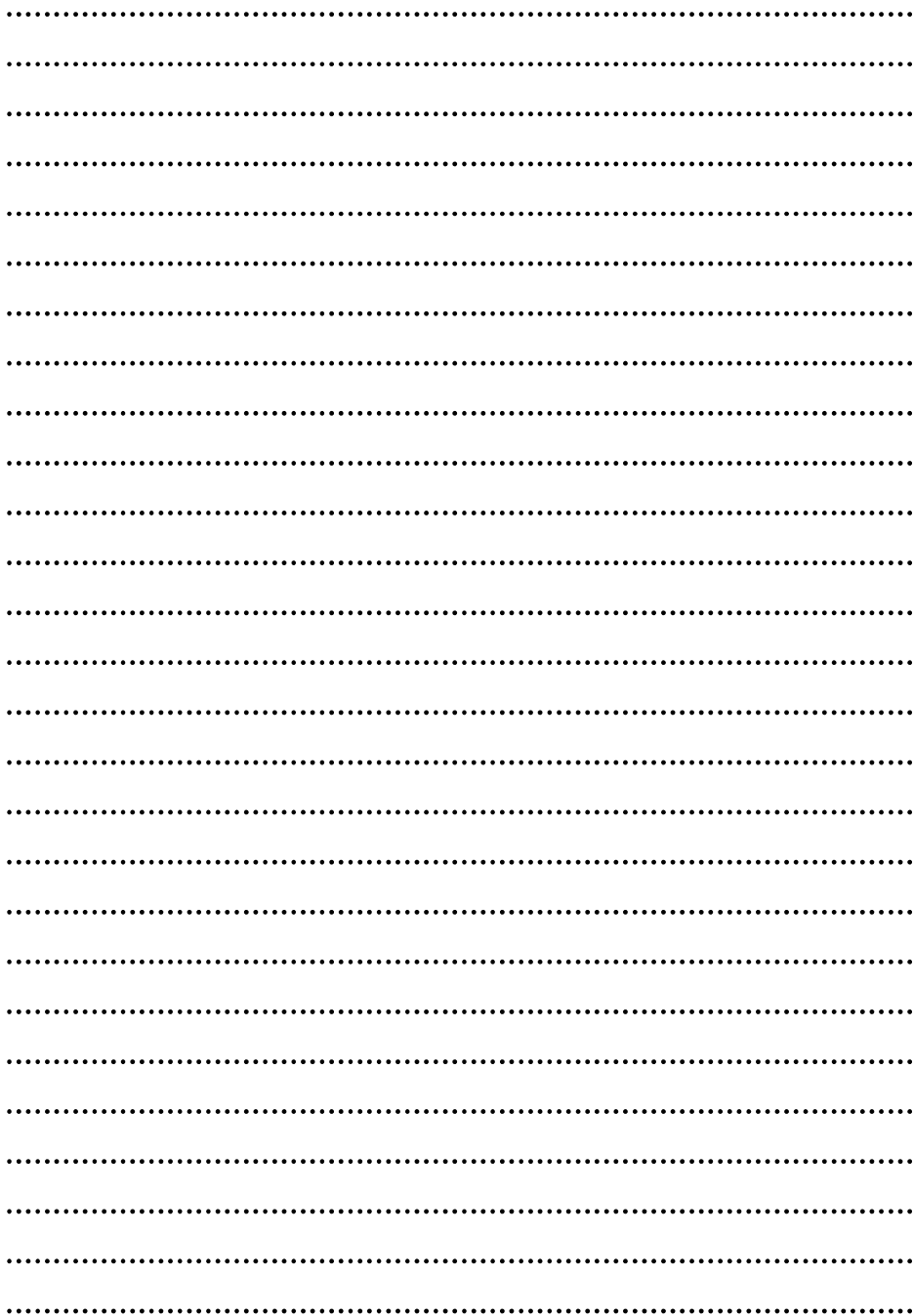
ELEKTRICKÁ A ELEKTRONICKÁ ZAŘÍZENÍ NA KONCI ŽIVOTNOSTI

V zájmu všech a za účelem aktivní účasti na společném úsilí o ochranu životního prostředí:

- Nezhazujte výrobek do komunálního odpadu.
- Využívejte systémy vracení a sběru elektrického odpadu dostupné ve své zemi.

Některé materiály tak lze recyklovat nebo využít.

Přístroj není určen k použití v přítomnosti hořlavé směsi anestetika se vzduchem, kyslíkem nebo oxidem dusným.



Dansk - Svenska - Norsk - Suomi - Magyar - Polski - Český - Русский

G937E

BaByliss[®]
PARIS



Made in China

BABYLISS SARL
99, Avenue Aristide Briand
92120 Montrouge - FRANCE

www.babyliss.com